

“Slovakian-Ukrainian Culture Centre” - establishment and strengthening the cooperation
of the Prešov self – governing region and Zakarpattia region.
HUSKROUA/1001/083

Partnership without borders

ПРЕС-РЕЛІЗ

ВДАЛА КОМАНДА – ЕФЕКТИВНА КОМУНІКАЦІЯ

З 17 по 21 грудня 2012 року у Пряшеві проводився спільний українсько-словацький тренінг під назвою «Побудова команди» в рамках проекту «Словацько-Український Центр Культури» – створення та зміцнення співробітництва між Пряшівським самоврядним краєм та Закарпатською областю (HUSKROUA/1001/083). Метою тренінгу було формування спільної українсько-словацької команди менеджерів та вдосконалення ними навичок, необхідних для управління культурними проектами.

Менеджер відділу міжнародної співпраці Агенції Регіонального Розвитку Пряшівського краю **Матуш Гоч**, голова правління Українсько-Словацького Центру Транскордонного Співробітництва «Карпати» **Вадим Пилипенко** та президент Міжнародної Асоціації «МАІРР» **Наталія Носа** разом із привітаннями озвучили цілі даного проекту, а, зокрема, покращення умов транскордонної співпраці між Словаччиною та Україною та виховання фахівців з регіонального розвитку на рівні громадських організацій, здатних ефективно комунікувати між собою.



Тренінг проводила співзасновник та програмний менеджер Регіонального молодіжного екологічного об'єднання «ЕКОСФЕРА» **Катерина Станкевич**, яка склала навчальну програму таким чином аби досягти її максимальної ефективності та інтересу з боку учасників.

У тренінгу взяли участь два менеджери зі Словаччини: **Домініка Бечавєрова** та **Томаш Тілнєк**; і два менеджери від України: **Валерій Пугач** та **Юдіта Губаль**. Також

„This action is funded by the European Union“

The project is implemented Union of Ruthenians-Ukrainians of the Slovak Republic. Požiarická 17, 081 08 Prešov, Slovak Republic. Tel: 00421-51-7733008;

Fax: 00421-51-7733008.

учасники мали честь бути присутніми разом з письменником, професором з української літератури **Юрієм Бача**, який взяв участь у тренінгу в ролі перекладача.

Перший день тренінгу був узагальнений назвою «Лідерство у міжнародній команді». Учасники мали можливість охарактеризувати особу лідера, ознайомитись за допомогою інформаційних матеріалів із типами лідерів, навчитись відмежовувати поняття «менеджер» та «лідер». Другий день був пов'язаний із теоретичними та практичними навичками формування команди, що, по суті, є ключовим фактором життєздатності будь-якого проекту. Насиченим спілкуванням і продуктивною роботою виявився третій день, з відповідною назвою навчального блоку – «Комунікація».



Учасники вдосталь мали можливість використати свої комунікаційні навички, дослідити шляхи ефективного спілкування, навчитись попереджати та врегульовувати конфлікти. Проектний менеджмент став тематикою наступного (четвертого) дня тренінгу. Також цього дня учасників відвідав заступник голови Центральної ради Союзу русинів-українців Словаччини **Павло Богдан**, який докладно розповів про деякі особливості українсько-словацької співпраці і проблеми, що стримують транскордонні проекти. Нарешті, фінансовий менеджмент на п'ятий день тренінгу став завершальним навчальним блоком. Заслуговує уваги те, що **Катерина Станкевич** у своєму тренінгу вдало поєднала теорію і практику, тестові завдання для самоаналізу. Крім того, кожен день був приводом для хорошого настрою, адже навчальні блоки тренінгу супроводжувались інтелектуальними і комунікаційними іграми.

Завдячуючи зусиллям словацьких організаторів, українські учасники мали можливість ефективно попрацювати та водночас помилуватися красою стародавнього міста Пряшів. Словацькі та українські партнери сподіваються на подальшу плідну співпрацю у поточному та майбутніх культурних проектах.

„This action is funded by the European Union“

The project is implemented Union of Ruthenians-Ukrainians of the Slovak Republic. Požiarická 17, 081 08 Prešov, Slovak Republic. Tel:

00421-51-7733008;

Fax: 00421-51-7733008.



Union
of Ruthenians-Ukrainians
of the Slovak Republic



Regional Development
Agency of the Prešov
Self-Governing Region, Slovakia



Regional C-E Organization
Maticza Slovenska
in Transcarpathia, Ukraine



NGO Ukrainian-Slovak Center
of Cross-border Cooperation
«Carpathians», Ukraine